

III

(Valmistavat säädökset)

EUROOPAN KESKUSPANKKI

EUROOPAN KESKUSPANKIN LAUSUNTO,

annettu 19 päivänä lokakuuta 2012,

ehdotuksesta komission asetukseksi yhdenmukaistetuista kuluttajahintaindekseistä: YKHI:en alaindeksien ilmoittaminen ja levittäminen annetun asetuksen (EY) N:o 2214/96 muuttamisesta kiinteäveroisen yhdenmukaistetun kuluttajahintaindeksin käyttöönoton osalta ja ehdotuksesta komission asetukseksi yhdenmukaistetuista kuluttajahintaindekseistä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2494/95 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä omistusasumisen hintaindeksien laatimisen osalta

(CON/2012/77)

(2013/C 73/03)

Johdanto ja oikeusperusta

Euroopan keskuspankki (EKP) vastaanotti 27 päivänä elokuuta 2012 Euroopan komissiolta pyynnön antaa lausunto 1) ehdotuksesta komission asetukseksi yhdenmukaistetuista kuluttajahintaindekseistä: YKHI:en alaindeksien ilmoittaminen ja levittäminen annetun asetuksen (EY) N:o 2214/96 muuttamisesta kiinteäveroisen yhdenmukaistetun kuluttajahintaindeksin käyttöönoton osalta (jäljempänä 'ehdotettu kiinteäveroista YKHI:ä koskeva asetusta') ja 2) ehdotuksesta komission asetukseksi yhdenmukaistetuista kuluttajahintaindekseistä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2494/95 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä omistusasumisen hintaindeksien laatimisen osalta (jäljempänä 'ehdotettu OAH-asetus') (jäljempänä yhdessä 'ehdotetut asetukset').

EKP:n toimivalta antaa lausunto perustuu Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 127 artiklan 4 kohtaan ja 282 artiklan 5 kohtaan sekä yhdenmukaistetuista kuluttajahintaindekseistä 23 päivänä lokakuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2494/95 (1) 5 artiklan 3 kohtaan. Tämän lausunnon on antanut EKP:n neuvosto Euroopan keskuspankin työjärjestyksen 17.5 artiklan ensimmäisen virkkeen mukaisesti.

1. Yleiset huomautukset

EKP kannattaa ehdotettujen asetusten seuraavia tavoitteita: a) kiinteäveroisten yhdenmukaistettujen kuluttajahintaindeksien säännöllisen tuottamisen aloittaminen kiinteäveroista YKHI:ä koskevan asetusehdotuksen mukaisesti sekä asiaan liittyvien tieto- ja metatietovaatimusten ja asiaankuuluvien menetelmäohjeiden laatiminen, b) asuntoja ja omistusasumisesta aiheutuneita asumiskustannuksia koskevien hintaindeksien laatiminen ehdotetun OAH-asetuksen nojalla, mukaan lukien asiaan liittyvän kattavuuden kuvauksen, menetelmäkehityksen ja tietovaatimusten valmisteleminen.

2. EKP:n kuuleminen ja sen osallistuminen valmistelu- ja täytäntöönpanotyöhön

2.1 EKP korostaa, että sitä on kuultava komission ehdottamista YKHI:n täytäntöönpanotoimenpiteistä perustamissopimuksen 127 artiklan 4 kohdan ja 282 artiklan 5 kohdan sekä neuvoston asetuksen (EY) N:o 2494/95 5 artiklan 3 kohdan vaatimusten mukaisesti. Velvoite kuulla EKP:tä on tärkeä menettelymääräys, johon olisi viitattava johdonmukaisesti kaikissa säädöksissä, joihin YKHI:ä koskeva

(1) EYVL L 257, 27.10.1995, s. 1.

säädöskehys sisältyy. Kuulemisvelvoitetta sovelletaan edelleen myös sellaisten täytäntöönpanosäädösten ja delegoitujen säädösten yhteydessä, joiden antamiseen komissiolla voi olla valtuudet parhaillaan valmisteilla olevan YKHI:ä koskevan uudistetun lainsäädännön yhteydessä. (1)

2.2 Tuomioistuin selvensi asiassa C-11/00 velvoitetta kuulla EKP:tä viittaamalla sen toimivaltaan ja asian-tuntemukseen. (2) Yhdenmukaistetut kuluttajahintaindeksit ”toimivat tärkeinä indikaattoreina rahapolitiikan hallinnassa” (3) ja ovat tästä syystä erittäin tärkeitä EKP:n toiminnan kannalta, kun on kyse Euroopan keskuspankkijärjestelmän (EKPJ) ensisijaisesta tavoitteesta pitää yllä hintatason vakautta (4), sekä seuraavien eurojärjestelmän tehtävien kannalta: a) euroalueen rahapolitiikan määrittelyminen ja toteuttaminen ja b) rahoitusjärjestelmän vakauteen liittyvän politiikan edistäminen (5). Koska neuvoston asetuksen (EY) N:o 2494/95 johdanto-osassa viitataan Euroopan unionin rahapolitiikasta vastaavien viranomaisten tarpeeseen saada käyttöönsä asianmukaisesti kalibroituja kuluttajahintaindeksijä (6), YKHI:en ja keskuspankkien tehtävien suorittamisen välinen yhteys olisi mainittava nimenomaisesti ehdotettujen asetusten johdanto-osan kappaleissa. Lisäksi EKP:n asiantuntemusta YKHI:ä koskevissa asioissa olisi hyödynnettävä paitsi komission tekemiin säädösehdotuksiin liittyvissä EKP:n muodollisissa kuulemisissa myös ottamalla EKP asianmukaisesti mukaan valmistelu- ja täytäntöönpanotyöhön, erityisesti asiaankuuluvan menetelmäkehityksen kehittämiseen jäljempänä selvitetyllä tavalla. EKP:n mukanaoloon voi sisältyä EKPJ:n muiden jäsenten asiaan liittyvä asiantuntijapanos.

3. YKHI:n menetelmäkehityksen kehittäminen ja sen sisällyttäminen säädöksiin

3.1 Ehdotetuissa asetukien mukaan komissio kehittää tiiviissä yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa asetusehdotuksissa käyttöön otettujen indeksien ja alaindeksien laskemiseen tarkoitettua menetelmäkehityksen (7). EKP suhtautuu myönteisesti menetelmäkehityksen laatumiseen, mutta katsoo, että komission olisi otettava EKP jäsenvaltioiden rinnalla mukaan sen valmistelutyöhön. EKP:n mukanaolo, johon voi sisältyä myös EKPJ:n muiden jäsenten tarjoama asiaan liittyvä asiantuntijapanos, olisi sopiva ratkaisu, jossa otettaisiin huomioon olennaisten indeksien merkitys EKPJ:n tavoitteiden kannalta sekä EKP:n ja EKPJ:n muiden jäsenten YKHI-asioihin liittyvä asiantuntemus.

3.2 Euroopan tilastoista 11 päivänä maaliskuuta 2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 223/2009 (8) 12 artiklan 2 kohdan mukaan sovellettaessa kyseisessä asetuksessa säädettyjä laatuksiteerejä tietoihin, jotka kuuluvat alakohtaisen lainsäädännön soveltamisalaan tietyillä tilastoaloilla, komissio määrittelee alakohtaisessa lainsäädännössä säädettyjen laaturaporttien yksityiskohtaiset soveltamissäännöt, rakenteen ja jaksoittaisuuden kyseisen asetuksen 27 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua sääntelymenettelyä noudattaen. (9) Tätä taustaa vasten EKP katsoo, että ehdotetuissa asetuksissa käyttöön otettujen indeksien ja alaindeksien laskemiseen tarkoitettua menetelmäkehityksen

(1) Ks. vuotta 2011 käsittelevä komission (Eurostat) toimintakertomus, s. 30, joka on saatavissa komission verkkosivustolla osoitteessa <http://www.ec.europa.eu>. Ks. myös lausunnon CON/2012/5 5 kohta. Teksti on saatavissa EKP:n verkkosivustolla osoitteessa <http://www.ecb.europa.eu>

(2) Asiassa C-11/00, *Euroopan yhteisöjen komissio v. Euroopan keskuspankki* (2003) EKP 2003, 10 päivänä heinäkuuta 2003 annettu tuomio, I-7147, erityisesti tuomion 110 ja 111 kohta. Tuomioistuin selvensi, että velvollisuudella kuulla EKP:tä pyritään ”olennaisilta osiltaan varmistamaan, että (– –) tällainen säädös annetaan vasta, kun on kuultu elintä, joka on kyseisellä yhteisön alalla käyttämänsä nimenomaisen toimivallan ja suuren asiantuntemuksensa ansiosta erityisen pätevä myötävaikuttamaan hyödyllisesti kyseisen säädöksen antamiseen”.

(3) Ks. neuvoston asetuksen (EY) N:o 2494/95 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä yhdenmukaistettujen kuluttajahintaindeksien (YKHI) painotusten laadun vähimmäisvaatimusten osalta ja komission asetuksen (EY) N:o 2454/97 kumoamisesta 1 päivänä joulukuuta 2010 annetun komission asetuksen (EU) N:o 1114/2010 johdanto-osan ensimmäinen kappale (EUVL L 316, 2.12.2010, s. 4).

(4) Ks. perustamissopimuksen 127 artiklan 1 kohta ja Euroopan keskuspankkijärjestelmän ja Euroopan keskuspankin perussäännön (jäljempänä ”EKPJ:n perussääntö”) 2 artiklan ensimmäinen virke.

(5) Ks. perustamissopimuksen 127 artiklan 2 kohdan ensimmäinen luetelmakohta ja 127 artiklan 5 kohta yhdessä 139 artiklan 2 kohdan c alakohdan kanssa sekä EKPJ:n perussäännön 3.1 artiklan ensimmäinen luetelmakohta ja 3.3 artikla yhdessä 42.1 artiklan kanssa.

(6) Ks. neuvoston asetuksen (EY) N:o 2494/95 johdanto-osan kolmas kappale.

(7) Ks. yhdenmukaistetuista kuluttajahintaindeksistä: YKHI:en alaindeksien ilmoittaminen ja levittäminen 20 päivänä marraskuuta 1996 annetun asetuksen (EY) N:o 2214/96 (EYVL L 296, 21.11.1996, s. 8) 3 artikla sellaisena kuin se on muutettuna ehdotetun kiinteäveroista YKHI:ä koskevan asetuksen 1 artiklan 2 kohdan ja ehdotetun OAHI-asetuksen 4 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

(8) EUVL L 87, 31.3.2009, s. 164.

(9) Tällä hetkellä menettelystä komissiolle siirrettyä täytäntöönpanovaltaa käytettäessä 28 päivänä kesäkuuta 1999 annettu neuvoston päätöksen 1999/468/EY (EYVL L 184, 17.7.1999, s. 23) 5 tai 5a artiklan ja 7 artiklan mukaisesti. Asetukseen (EY) N:o 223/2009 17 huhtikuuta 2012 komission esittämässä tarkistuksessa (COM(2012) 167 final) ehdotettujen tulevien puitteiden mukaan komissio toimii yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovalan käyttöä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 182/2011 (EUVL L 55, 28.2.2011, s. 13) 5 artiklan mukaisesti.

laatimisen tulisi johtaa siihen, että menetelmäkehityksen keskeiset rakenteelliset osat ja vähimmäislaatustandardit sisällytetään Euroopan unionin lainsäädäntöön. Oikeusvarmuuden, avoimuuden ja tilivelvollisuuden varmistamiseksi käsikirjat, ohjeet tai muut ei-oikeudelliset asiakirjat voivat täydentää oikeudellisia säännöksiä mutta eivät voi korvata niitä.

Siltä osin kuin EKP suosittelee ehdotetun asetuksen muuttamista, muutosehdotukset on esitetty perustelunneen tämän lausunnon liitteessä.

Tehty Frankfurt am Mainissa 19 päivänä lokakuuta 2012.

EKP:n puheenjohtaja
Mario DRAGHI

LIITE

Kiinteäveroista YKHI:ä koskevaan asetusehdotukseen esitettävät muutosehdotukset

| Komission ehdottama teksti | EKP:n ehdottamat muutokset ⁽¹⁾ |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Muutos 1 | |
| Kiinteäveroista YKHI:ä koskevan asetusehdotuksen johdanto-osa | |
| <p>”ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,</p> <p>ottaa huomioon yhdenmukaistetuista kuluttajahintaindeksistä 23 päivänä lokakuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2494/95() ja erityisesti sen 4 artiklan kolmannen kohdan ja 5 artiklan 3 kohdan,</p> <p>sekä katsoo seuraavaa:</p> <p>[...]</p> <p>(3) Jotta voidaan analysoida inflaatiota ja arvioida lähentymistä EU:n jäsenvaltioissa, on tarpeen kerätä tietoa veromuutosten vaikutuksista inflaatioasteeseen. Tämän vuoksi yhdenmukaistetut kuluttajahintaindeksit olisi sen sijaan, että ne lasketaan yksinomaan havaittujen hintojen perusteella, laskettava myös kiinteän verokannan perusteella kiinteäveroisen yhdenmukaistetun kuluttajahintaindeksin avulla (kiinteäveroinen YKHI).</p> <p>[...]</p> <p>(6) Euroopan keskuspankkia on kuultu asetuksen (EY) N:o 2494/95 5 artiklan 3 kohdan mukaisesti.”</p> | <p>”ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,</p> <p>ottaa huomioon yhdenmukaistetuista kuluttajahintaindeksistä 23 päivänä lokakuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2494/95() ja erityisesti sen 4 artiklan kolmannen kohdan ja 5 artiklan 3 kohdan,</p> <p>ottaa huomioon Euroopan keskuspankin lausunnon (*),</p> <p>sekä katsoo seuraavaa:</p> <p>[...]</p> <p>(3) Jotta voidaan analysoida inflaatiota, harjoittaa raha- ja finanssipolitiikkaa ja arvioida lähentymistä EU:n jäsenvaltioissa, on tarpeen kerätä tietoa veromuutosten vaikutuksista inflaatioasteeseen. Tämän vuoksi yhdenmukaistetut kuluttajahintaindeksit olisi sen sijaan, että ne lasketaan yksinomaan havaittujen hintojen perusteella, laskettava myös kiinteän verokannan perusteella kiinteäveroisen yhdenmukaistetun kuluttajahintaindeksin avulla (kiinteäveroinen YKHI).</p> <p>[...]</p> <p>(6) Euroopan keskuspankkia on kuultu asetuksen (EY) N:o 2494/95 5 artiklan 3 kohdan mukaisesti.</p> <p>(*) EUVL C x, xx.xx.2012. s. xx.”</p> |

Perustelu

Velvoite kuulla EKP:tä on menettelymääräys, johon olisi viitattava johdonmukaisesti kaikkien niiden säästöjen johdanto-osissa, joihin YKHI:ä koskeva säädöskelvy sisältyy. Neuvoston asetuksen (EY) N:o 2494/95 johdanto-osan tapaan YKHI-lainsäädännön ja keskuspankkien tehtävien välinen yhteys olisi lisäksi mainittava nimenomaisesti kiinteäveroista YKHI:ä koskevan asetusehdotuksen johdanto-osan kappaleessa.

Muutos 2

Kiinteäveroista YKHI:ä koskevan asetusehdotuksen 1 artiklan 2 kohta

| | |
|--------------------------------------|--------------------------------------|
| ”2. Korvataan 3 artikla seuraavasti: | ”2. Korvataan 3 artikla seuraavasti: |
|--------------------------------------|--------------------------------------|

| Komission ehdottama teksti | EKP:n ehdottamat muutokset (1) |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>”3 artikla</p> <p>Alaindeksien tuottaminen ja ilmoittaminen</p> <p>Jäsenvaltioiden on tuotettava ja toimitettava komissiolle (Eurostat) kuukausittain kaikki alaindeksit (liite I), jotka ovat painoarvoltaan enemmän kuin yksi tuhannesosa YKHI:n kattamasta kokonaiskulutuksesta. Joka vuoden tammi-kuun indeksin yhteydessä jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle (Eurostat) vastaavat painotuksia koskevat tiedot.</p> <p>Jäsenvaltioiden on lisäksi tuotettava ja toimitettava komissiolle (Eurostat) kuukausittain samat alaindeksit kiinteän verokannan mukaan laskettuina (YKHI kiintein veroin). Komissio (Eurostat) laatii tiiviissä yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa ohjeet yhteisiksi menettelyiksi kiinteäveroisien YKHI:n ja alaindeksien laskemiseen. Asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa komissio (Eurostat) päivittää vertailumenetelmän Euroopan tilastojärjestelmää käsittelevän komitean hyväksymiä menettelyjä noudattaen.”</p> | <p>”3 artikla</p> <p>Alaindeksien tuottaminen ja ilmoittaminen</p> <p>Jäsenvaltioiden on tuotettava ja toimitettava komissiolle (Eurostat) kuukausittain kaikki alaindeksit (liite I), jotka ovat painoarvoltaan enemmän kuin yksi tuhannesosa YKHI:n kattamasta kokonaiskulutuksesta. Joka vuoden tammi-kuun indeksin yhteydessä jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle (Eurostat) vastaavat painotuksia koskevat tiedot.</p> <p>Jäsenvaltioiden on lisäksi tuotettava ja toimitettava komissiolle (Eurostat) kuukausittain samat alaindeksit kiinteän verokannan mukaan laskettuina (YKHI kiintein veroin). Komissio (Eurostat) laatii tiiviissä yhteistyössä jäsenvaltioiden ja Euroopan keskuspankin kanssa ohjeet yhteisiksi menettelyiksi kiinteäveroisien YKHI:n ja alaindeksien laskemiseen. Asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa komissio (Eurostat) päivittää vertailumenetelmän Euroopan tilastojärjestelmää käsittelevän komitean hyväksymiä menettelyjä noudattaen.”</p> |

Perustelu

EKP olisi otettava mukaan kiinteäveroista YKHI:ä koskevan asetusehdotuksen valmisteluun ja täytäntöönpanoon ja erityisesti asiaan liittyvän menetelmäkehityksen laatimiseen. EKP:n mukanaolo, johon voi sisältyä myös EKP:n muiden jäsenten tarjoama asiaan liittyvä asiantuntijapanos, on tarpeellinen ratkaisu, ja sillä täydennetään velvoitetta kuulla EKP:tä YKHI:ä koskevista lainsäädäntöehdotuksista. Tähän ovat syynä seuraavat seikat: a) YKHI:in liittyvä EKP:n asiantuntemus ja b) YKHI:n merkitys keskuspankkitoimien tehokkaan suorittamisen kannalta; tämä koskee erityisesti EKP:n hintavakaustavoitteen saavuttamista ja eurojärjestelmän tehtäviä euroalueen rahapolitiikan määrittämiseksi ja toteuttamiseksi sekä rahoitusjärjestelmän vakauteen liittyvän politiikan edistämistä.

Muutos 3

Kiinteäveroista YKHI:ä koskevan asetusehdotuksen 1 a artikla (uusi)

| | |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>[ei tekstiä]</p> | <p>”1 a artikla</p> <p>Siirtymäajan toimenpiteet</p> <p>Komissio (Eurostat) laatii Euroopan keskuspankin avustuksella kahden vuoden kuluessa tämän asetuksen voimaantulosta kertomuksen, jossa i) arvioidaan menetelmäkehityksen tehokkuutta asetuksen (EY) N:o 2214/96 muutetun 3 artiklan 2 kohdan mukaan laaditun kiinteäveroisien YKHI:n ja alaindeksien laskemisessa ja ii) suositellaan kyseisen menetelmäkehityksen keskeisiä rakenteellisia osia ja vähimmäislaatustandardeja, joista olisi säädettävä unionin lainsäädännössä YKHI:ä koskeviin säädöksiin tehtävillä asianmukaisilla muutoksilla.”</p> |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

| | |
|----------------------------|-------------------------------------------|
| Komission ehdottama teksti | EKP:n ehdottamat muutokset ⁽¹⁾ |
|----------------------------|-------------------------------------------|

Perustelu

EKP katsoo, että ehdotetussa kiinteäveroista YKHI:ä koskevassa asetuksessa käyttöön otettujen indeksien ja alaindeksien laskemiseen tarkoitettun menetelmäkehityksen kehittämisen avulla olisi varmistettava, että kyseisen kehyksen keskeiset rakenteelliset osat ja vähimmäislaatustandardit sisällytetään asiaan liittyvään Euroopan unionin lainsäädäntöön. Käsikirjat, ohjeet tai muut ei-oikeudelliset asiakirjat voivat täydentää oikeudellisia säännöksiä mutta oikeusvarmuuden, avoimuuden ja tilivelvollisuuden vuoksi niillä ei pitäisi korvata oikeudellisia säännöksiä. EKP:n pitäisi olla mukana komission asiaan liittyvien lainsäädäntöehdotusten valmistelussa edellä olevassa muutoskäsittelyssä 2 esitetyistä syistä. EKP:n mukanaoloon voi sisältyä myös EKP:n muiden jäsenten asiaan liittyvä asiantuntijapanos.

(1) Lihavointi tekstissä osoittaa EKP:n lisääväksi ehdottaman uuden tekstin. Tekstissä oleva ylivivaus osoittaa EKP:n poistettavaksi ehdottaman tekstin.

Ehdotettuun OAHI-asetukseen esitettävät muutosehdotukset

| | |
|----------------------------|-------------------------------------------|
| Komission ehdottama teksti | EKP:n ehdottamat muutokset ⁽¹⁾ |
|----------------------------|-------------------------------------------|

Muutos 1

Ehdotetun OAHI-asetuksen johdanto-osa

| | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>”ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,</p> <p>ottaa huomioon yhdenmukaistetuista kuluttajahintaindeksistä 23 päivänä lokakuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2494/95 ja erityisesti sen 4 artiklan kolmannen kohdan ja 5 artiklan 3 kohdan,</p> <p>sekä katsoo seuraavaa:</p> <p>[...]</p> <p>(3) Omistusasumisen hintaindeksien laatimista varten on tarpeen laatia myös asuntohintaindeksit. Asuntohintaindeksit ovat myös itsessään tärkeitä indikaattoreita.</p> <p>[...]</p> <p>(5) Euroopan keskuspankkia on kuultu... .”</p> | <p>”ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,</p> <p>ottaa huomioon yhdenmukaistetuista kuluttajahintaindeksistä 23 päivänä lokakuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2494/95 ja erityisesti sen 4 artiklan kolmannen kohdan ja 5 artiklan 3 kohdan,</p> <p>ottaa huomioon Euroopan keskuspankin lausunnon (*),</p> <p>sekä katsoo seuraavaa:</p> <p>[...]</p> <p>(3) Omistusasumisen hintaindeksien laatimista varten on tarpeen laatia myös asuntohintaindeksit. Asuntohintaindeksit ovat myös itsessään sekä raha- ja finanssipolitiikan kannalta tärkeitä indikaattoreita.</p> <p>[...]</p> <p>(5) Euroopan keskuspankkia on kuultu... .</p> <p>(*) EUVL C x, xx.xx.2012. s. xx.”</p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Perustelu

Velvoite kuulla EKP:tä on menettelymääräys, johon olisi viitattava johdonmukaisesti kaikkien niiden säästöjen johdanto-osissa, joihin YKHI:ä koskeva säädöskehys sisältyy. Neuvoston asetuksen (EY) N:o 2494/95 johdanto-osan tapaan YKHI-lainsäädännön ja keskuspankkien tehtävien välinen yhteys olisi lisäksi mainittava nimenomaisesti ehdotetun OAHI-asetuksen johdanto-osan kappaleessa.

| Komission ehdottama teksti | EKP:n ehdottamat muutokset (1) |
|----------------------------|--------------------------------|
|----------------------------|--------------------------------|

Muutos 2

Ehdotetun OAHI-asetuksen 2 artiklan 2 kohta

| | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>”2. ‘asuntohintaindeksillä’ indeksiä, jolla mitataan muutoksia kotitalouksien ostamien asuntojen kauppahinnoissa.”</p> | <p>”2. ‘asuntohintaindeksillä’ indeksiä, jolla mitataan muutoksia kotitalouksien ostamien asuntojen kauppahinnoissa, mukaan lukien mahdollinen maaosuus.”</p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Perustelu

EKP katsoo, että maan hinta on keskeinen osatekijä asuntohintaindeksissä, koska maan hinta vaikuttaa olennaisella tavalla rahoitusjärjestelmän vakauteen ja talouden analyysiin, erityisesti havaittaessa mahdollisia hintakuplia. Tästä syystä maan hinnan sisällyttämisestä olisi säädettävä mieluummin OAHI-asetuksessa kuin menetelmäoppaassa.

Muutos 3

Ehdotetun OAHI-asetuksen 4 artiklan 1 kohta

| | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>”1. Komissio (Eurostat) laatii tiiviissä yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa oppaan, jossa esitetään menetelmäkehys tämän asetuksen mukaisesti laadittaville omistusasumisen ja asuntojen hintaindeksille, jäljempänä ‘menetelmäopas’. Asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa komissio (Eurostat) päivittää opasta ESS-komitean hyväksymiä menettelyjä noudattaen.”</p> | <p>”1. Komissio (Eurostat) laatii tiiviissä yhteistyössä jäsenvaltioiden ja Euroopan keskuspankin kanssa oppaan, jossa esitetään menetelmäkehys tämän asetuksen mukaisesti laadittaville omistusasumisen ja asuntojen hintaindeksille, jäljempänä ‘menetelmäopas’. Asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa komissio (Eurostat) päivittää opasta ESS-komitean hyväksymiä menettelyjä noudattaen.”</p> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Perustelu

EKP olisi otettava mukaan ehdotetun OAHI-asetuksen valmisteluun ja täytäntöönpanoon ja erityisesti asiaan liittyvän menetelmäkehityksen laatimiseen. EKP:n mukanaolo, johon voi sisältyä myös EKP:n muiden jäsenten tarjoama asiaan liittyvä asiantuntijapanos, on tarpeellinen ratkaisu, ja sillä täydennetään veloitetta kuulla EKP:tä YKHI:ä koskevista lainsäädäntöehdotuksista. Tähän ovat syynä seuraavat seikat: a) YKHI:in liittyvä EKP:n asiantuntemus ja b) YKHI:n merkitys keskuspankkitoimien tehokkaan suorittamisen kannalta; tämä koskee erityisesti EKP:n hintavakaustavoitteen saavuttamista ja eurojärjestelmän tehtäviä euroalueen rahapolitiikan määrittämiseksi ja toteuttamiseksi sekä rahoitusjärjestelmän vakauteen liittyvän politiikan edistäminen.

Muutos 4

Ehdotetun OAHI-asetuksen 6 artikla

| | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>”1. Yksi vuosi ja kolme vuotta tämän asetuksen voimaantulopäivän jälkeen jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle (Eurostatille) kertomukset tietojen laadusta Euroopan tilastojärjestelmässä sekä menetelmäoppaassa määriteltujen standardien perusteella.</p> | <p>”1. Yksi vuosi ja kolme vuotta tämän asetuksen voimaantulopäivän jälkeen jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle (Eurostatille) ja Euroopan keskuspankille kertomukset tietojen laadusta Euroopan tilastojärjestelmässä sekä menetelmäoppaassa määriteltujen standardien perusteella.</p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

| Komission ehdottama teksti | EKP:n ehdottamat muutokset ⁽¹⁾ |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>2. Komissio (Eurostat) laatii viiden vuoden kuluessa tämän asetuksen voimaantulopäivästä kertomuksen tämän asetuksen mukaisesti laadituista indekseistä ja erityisesti siitä, missä määrin ne noudattavat komission asetusta (EY) N:o 1749/96 ⁽⁵⁾ ja komission asetusta (EU) N:o 1114/2010 ⁽⁶⁾. Kertomuksessa tarkastellaan myös sitä, miten omistusasumisen hintaindeksit soveltuvat sisällytettäväksi yhdenmukaistettuihin kuluttajaindekseihin.</p> <p>⁽⁵⁾ EYVL L 229, 10.9.1996, s. 3. ⁽⁶⁾ EUVL L 316, 2.12.2010, s. 4.”</p> | <p>2. Komissio (Eurostat) laatii Euroopan keskuspankin avustuksella viiden vuoden kuluessa tämän asetuksen voimaantulosta kertomuksen, jossa (i) arvioidaan tämän asetuksen mukaisesti laadittuja indeksejä ja erityisesti sitä, missä määrin ne noudattavat komission asetusta (EY) N:o 1749/96 ⁽⁵⁾ ja komission asetusta (EU) N:o 1114/2010 ⁽⁶⁾, (ii) Kertomuksessa tarkastellaan myös sitä, miten omistusasumisen hintaindeksit soveltuvat sisällytettäväksi yhdenmukaistettuihin kuluttajaindekseihin ja (iii) suositellaan omistusasumisen ja asuntojen hintaindeksien menetelmäkehityksen keinoja rakenteellisia osia ja vähimmäislaatustandardeja, joista olisi säädettävä unionin lainsäädännössä YKHI:ä koskeviin säädöksiin tehtävillä asianmukaisilla muutoksilla.</p> <p>⁽⁵⁾ EYVL L 229, 10.9.1996, s. 3. ⁽⁶⁾ EUVL L 316, 2.12.2010, s. 4.”</p> |

Perustelu

EKP katsoo, että ehdotetussa OAHI-asetuksessa käyttöön otettujen indeksien ja alaindeksien laskemiseen tarkoitettujen menetelmäkehityksen kehittämisen avulla olisi varmistettava, että kyseisen kehyksen keskeiset rakenteelliset osat ja vähimmäislaatustandardit sisällytetään asiaan liittyvään Euroopan unionin lainsäädäntöön. Käsikirjat, ohjeet tai muut ei-oikeudelliset asiakirjat voivat täydentää oikeudellisia säännöksiä mutta oikeusvarmuuden, avoimuuden ja tilivelvollisuuden vuoksi niillä ei pitäisi korvata oikeudellisia säännöksiä. EKP:n pitäisi olla mukana asiaan liittyvien komission lainsäädäntöehdotusten valmistelussa edellä olevassa muutoksessa 3 esitetyistä syistä. EKP:n mukanaoloon voi sisältyä EKP:n muiden jäsenten asiaan liittyvä asiantuntijapanos.

⁽¹⁾ Lihavointi tekstissä osoittaa EKP:n lisättäväksi ehdottaman uuden tekstin. Tekstissä oleva yliviiha osoittaa EKP:n poistettavaksi ehdottaman tekstin.